EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 27.9.2023
COM(2023) 569 final

2023/0345 (NLE)

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o razveljavitvi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2459 o uporabi višje vizumske takse v zvezi z Gambijo

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Komisija v skladu s členom 25a(2) Uredbe (ES) št. 810/2009 (v nadaljnjem besedilu: vizumski zakonik)[1] redno ocenjuje sodelovanje tretjih držav na področju ponovnega sprejema in vsaj enkrat letno poroča Svetu.

Komisija je na podlagi letne ocene sodelovanja v letu 2019 ter ob upoštevanju ukrepov, ki jih je sprejela za izboljšanje ravni sodelovanja zadevne tretje države na področju ponovnega sprejema, in splošnih odnosov Unije z zadevno tretjo državo sklenila, da Gambija ni sodelovala v zadostni meri in da je zato treba ukrepati. Komisija je 15. julija 2021 v skladu s točko (a) člena 25a(5) vizumskega zakonika sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o začasni opustitvi uporabe določb iz člena 14(6), točka (b), člena 16(5), člena 23(1) ter člena 24(2) in (2c) vizumskega zakonika v zvezi z državljani Gambije. Svet je 7. oktobra 2021 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2021/1781[2].

Komisija je v skladu s členom 25a(2) vizumskega zakonika od začetka veljavnosti Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/1781 stalno ocenjevala sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega sprejema. Na podlagi letne ocene sodelovanja v letu 2020 je Komisija sklenila, da so bili uporabljeni ukrepi neučinkoviti, saj je kljub omejenemu napredku sodelovanje na področju ponovnega sprejema ostalo nezadostno.

Zato je Komisija 9. novembra 2022 v skladu s točko (b) člena 25a(5) vizumskega zakonika sprejela predlog izvedbenega sklepa Sveta o uporabi višje vizumske takse v višini 120 EUR v zvezi z državljani Gambije. Svet je 8. decembra 2022 sprejel Izvedbeni sklep (EU) 2022/2459[3].

V skladu s členom 25a(6) vizumskega zakonika Komisija na podlagi kazalnikov iz odstavka 2 navedenega člena redno ocenjuje in poroča, ali je mogoče ugotoviti bistveno in trajno izboljšanje sodelovanja z zadevno tretjo državo, in lahko, ob upoštevanju splošnih odnosov Unije s to tretjo državo, predloži Svetu predlog za razveljavitev ali spremembo izvedbenih sklepov iz odstavka 5 navedenega člena.

Komisija je po začetku veljavnosti Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2459 v skladu s členom 25a(6) vizumskega zakonika še naprej ocenjevala sodelovanje Gambije na področju ponovnega sprejema, vključno s pomočjo pri identifikaciji gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo na ozemlju držav članic, pravočasno izdajo potnih listin in organizacijo operacij vračanja.

Komisija je ocenila, da je od začetka veljavnosti Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2459 mogoče ugotoviti bistveno in trajno izboljšanje sodelovanja na področju ponovnega sprejema v zvezi z organizacijo letov in operacij vračanja.

Vendar sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega sprejema še vedno ni zadostno glede pomoči pri identifikaciji gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo na ozemlju vseh

---

[1] Uredba (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik) (UL L 243, 15.9.2009, str. 1).

[2] Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2021/1781 z dne 7. oktobra 2021 o začasni opustitvi uporabe nekaterih določb Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z Gambijo.

[3] Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/2459 z dne 8. decembra 2022 o uporabi višje vizumske takse v zvezi z Gambijo.

držav članic, in pravočasne izdaje potnih listin. Poleg tega bi bilo treba povečati zmogljivost ali pogostost čarterskih letov, da se omogoči trajnostno zmanjšanje števila oseb, ki nezakonito prebivajo v državah članicah. Zato Komisija meni, da bi moral Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2021/1781 ostati v veljavi.

Primer Gambije

Nezavezujoči dogovor EU z Gambijo o ponovnem sprejemu (Dobre prakse na področju identifikacije in vračanja) se je začel uporabljati 16. novembra 2018.

Po sprejetju Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/1781 sta Komisija in visoki predstavnik okrepila sodelovanje z gambijskimi organi na vseh ravneh, tako v Bruslju kot v Banjulu, glede sodelovanja na področju ponovnega sprejema, hkrati pa sta še naprej spremljala sodelovanje Gambije.

EU je znova poudarila, da je treba ponovno vzpostaviti sodelovanje pri obravnavi prošenj za ponovni sprejem in operacijah vračanja na podlagi obstoječega dogovora o ponovnem sprejemu, med drugim na srečanjih na visoki ravni z gambijskim ministrstvom za zunanje zadeve in na prvem sestanku skupne delovne skupine v okviru dogovora EU o ponovnem sprejemu, ki je potekal oktobra 2022. Komisija je poudarila potrebo po ponovnem začetku sodelovanja v vseh fazah postopka ponovnega sprejema, zlasti s ponovno vzpostavitvijo obravnave in odzivnosti veleposlaništev v odnosu do vseh držav članic, da bi dosegli bistven in trajen napredek.

Kljub stalnim prizadevanjem EU za izboljšanje ravni sodelovanja Gambije tak napredek ni bil dosežen pri vseh fazah postopka ponovnega sprejema.

Komisija in visoki predstavnik sta si še naprej prizadevala za okrepljeno sodelovanje z gambijskimi organi tudi po sprejetju Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2459. Komisija je ponovila svoja pričakovanja v zvezi z obravnavo prošenj za ponovni sprejem in doseganjem enakomernega poteka operacij vračanja na podlagi obstoječega dogovora o ponovnem sprejemu, da se zmanjšajo obstoječi zaostanki, med drugim na srečanjih visokih uradnikov in drugem sestanku skupne delovne skupine marca 2023.

Komisija je priznala več ukrepov, ki jih je sprejela Gambija, vendar je navedla, da so potrebna nadaljnja prizadevanja za zagotovitev celovitega izvajanja dogovora o ponovnem sprejemu v odnosu do vseh držav članic ter nadgradnja sedanjih ukrepov za doseganje trajnega in bistvenega napredka v vseh fazah postopka ponovnega sprejema.

Konec leta 2022 in v letu 2023 so v okviru stalnega ocenjevanja, ki ga Komisija izvaja na podlagi podatkov in informacij, ki jih posredujejo države članice ter institucije, organi, uradi in agencije Unije ter ki izhajajo iz razprav na sestankih ustreznih delovnih skupin Sveta in strokovnih skupin, ter informacij, izmenjanih z Gambijo na sestankih skupne delovne skupine, države članice poročale o konstruktivnih ukrepih Gambije. Gambija je zlasti sprejela ukrepe za olajšanje komunikacije z imenovanjem kontaktne točke za ponovni sprejem ter za zagotovitev nadaljnjega izvajanja čarterskih letov s pravočasnim izdajanjem dovoljenj za pristanek. Ti ukrepi so privedli do delnih izboljšav operativnega sodelovanja za nekatere države članice, vključno z večjo odzivnostjo nekaterih gambijskih veleposlaništev, organizacijo misij za identifikacijo in izdajo potnih listin v časovnem okviru, dogovorjenem v dogovoru o ponovnem sprejemu. Zato je mogoče ugotoviti bistveno in trajno izboljšanje sodelovanja na področju ponovnega sprejema v zvezi z organizacijo letov in operacij vračanja.

Vendar sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega sprejema še vedno ni zadostno glede pomoči pri identifikaciji gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo na ozemlju držav

članic, pravočasne izdaje potnih listin ter zmogljivosti in pogostosti čarterskih letov, da se omogoči trajnostno zmanjšanje števila oseb, ki nezakonito prebivajo v državah članicah.

Na podlagi navedenega Komisija zato predlaga razveljavitev Izvedbenega sklepa Sveta 2022/2459. To pomeni, da se bo za državljane Gambije ponovno uporabljala standardna taksa v višini 80 EUR.

Toda ker sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega sprejema še vedno ni zadostno glede pomoči pri identifikaciji gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo na ozemlju vseh držav članic, pravočasne izdaje potnih listin ter zmogljivosti in pogostosti čarterskih letov, da se omogoči trajnostno zmanjšanje števila oseb, ki nezakonito prebivajo v državah članicah, Komisija meni, da bi moral Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2021/1781 ostati v veljavi.

Splošni odnosi Unije z Gambijo

EU od demokratične tranzicije leta 2017 Gambiji zagotavlja dosledno politično in finančno podporo. EU še naprej podpira stabilizacijo in utrjevanje demokracije v državi, vključno z ustavno reformo in reformo varnostnega sektorja.

Nacionalni večletni okvirni program, ki ga je EU vzpostavila za obdobje 2021–2024 za pomoč Gambiji prek instrumenta NDICI – Globalna Evropa, ima finančna sredstva v višini 119 milijonov EUR in zajema tri prednostna področja: spodbujanje dobrega upravljanja, zeleno gospodarstvo za trajnostno rast in delovna mesta ter človekov razvoj.

Država ima v okviru sheme „Vse razen orožja“ dostop do evropskega trga brez carin in kvot. Leta 2019 je bil podpisan šestletni sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med EU in Gambijo. Gambija je pogodbenica Sporazuma iz Cotonouja.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Predlagani sklep je skladen z vizumskim zakonikom, ki določa usklajena pravila skupne vizumske politike, ki urejajo postopke in pogoje za izdajo vizumov za načrtovano bivanje na ozemlju držav članic, ki ne presega 90 dni v katerem koli 180-dnevnem obdobju. Predlagani sklep temelji na ukrepih, ki se v zvezi z Gambijo že uporabljajo od konca leta 2021 in leta 2022 na podlagi Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2021/1781 in Izvedbenega sklepa Sveta (EU) 2022/2459, ter je zato skladen z njima.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

EU spodbuja celovit pristop k migracijam in prisilnemu razseljevanju, ki temelji na skupnih vrednotah in odgovornostih. Novi pakt o migracijah in azilu predvideva razvoj in poglobitev posameznim partnericam prilagojenih celovitih in uravnoteženih partnerstev za spodbujanje sodelovanja pri vseh pomembnih vidikih:

– zagotavljanju zaščite tistim, ki jo potrebujejo, ter podpore državam in skupnostim gostiteljicam;

– ustvarjanju gospodarskih priložnosti in odpravljanju temeljnih vzrokov nedovoljenih migracij in prisilnega razseljevanja;

– podpiranju partnerjev za krepitev vodenja in upravljanja migracij;

– spodbujanju sodelovanja na področju vračanja in ponovnega sprejema;

– vzpostavljanju zakonitih poti v Evropo.

Sodelovanje med državami članicami in tretjimi državami pri ponovnem sprejemu nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav je pomemben element te politike. Za okrepitev takšnih celovitih partnerstev in zagotovitev polnega sodelovanja tretjih držav je Evropski svet pozval EU, naj uporabi vsa razpoložljiva orodja, vključno z razvojnim sodelovanjem, trgovino ali vizumskimi ukrepi[4].

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Člen 25a(6) Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik).

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

Ni relevantno.

• Sorazmernost

Namen predlaganega ukrepa je prilagoditi vizumske ukrepe, da se priznajo dosedanja prizadevanja Gambije za izboljšanje sodelovanja na področju ponovnega sprejema nezakonito prebivajočih državljanov tretje države. Ukrepi so sorazmerni z zastavljenim ciljem. Predlagani ukrep bo za državljane Gambije ponovno uvedel standardno vizumsko takso v višini 80 EUR. Ukrep ne vpliva na možnost državljanov Gambije, da zaprosijo za vizum in da se jim ta izda.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

• Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje

Ni relevantno.

• Posvetovanja z deležniki

Ni relevantno.

• Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj

Ni relevantno.

• Ocena učinka

Ni relevantno.

• Primernost in poenostavitev ureditve

Ni relevantno.

• Temeljne pravice

Predlagani ukrepi ne vplivajo na možnost, da prosilec zaprosi za vizum in da se mu ta izda, ter spoštujejo temeljne pravice prosilcev, zlasti spoštovanje družinskega življenja.

[4] EUCO 22/21 (17).

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ni relevantno.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Obrazložitveni dokumenti (za direktive)**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Člen 1 določa, da se Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/2459 z dne 8. decembra 2022 o uporabi višje vizumske takse v zvezi z Gambijo razveljavi. To pomeni, da se bo za državljane Gambije ponovno uporabljala standardna taksa v višini 80 EUR, kot je določena v členu 16(1) vizumskega zakonika.

Člen 2 vsebuje seznam naslovnikov predlaganega sklepa, tj. zadevnih držav članic.

2023/0345 (NLE)

Predlog

IZVEDBENI SKLEP SVETA

o razveljavitvi Izvedbenega sklepa (EU) 2022/2459 o uporabi višje vizumske takse v zvezi z Gambijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vizumskem zakoniku Skupnosti (Vizumski zakonik)[5] in zlasti člena 25a(6) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega sprejema je bilo v skladu s členom 25a(2) Uredbe (ES) št. 810/2009 ocenjeno kot nezadostno. Ob upoštevanju ukrepov, ki jih je Komisija sprejela za izboljšanje ravni sodelovanja, in splošnih odnosov Unije z Gambijo se je štelo, da sodelovanje Gambije z Unijo na področju ponovnega sprejema ni bilo zadostno in da je zato potrebno ukrepanje Unije.

(2) Z Izvedbenim sklepom (EU) 2021/1781[6] je bila začasno opuščena uporaba nekaterih določb Uredbe (ES) št. 810/2009 v zvezi z državljani Gambije.

(3) Ocena sodelovanja z Gambijo na področju ponovnega sprejema po sprejetju Izvedbenega sklepa (EU) 2021/1781 je pokazala, da ni prišlo do bistvenih izboljšav, saj je bilo sodelovanje pri identifikaciji, izdaji potnih listin in operacijah vračanja še vedno izziv. Kljub omejenemu napredku je sodelovanje na področju ponovnega sprejema ostalo nezadostno in so bile še vedno potrebne bistvene in trajne izboljšave. Zato je bila z Izvedbenim sklepom (EU) 2022/2459[7] za državljane Gambije uvedena višja vizumska taksa.

(4) Stalno ocenjevanje sodelovanja Gambije na področju ponovnega sprejema, ki ga je Komisija izvajala po Izvedbenem sklepu (EU) 2022/2459, kaže, da je mogoče ugotoviti bistveno in trajno izboljšanje sodelovanja na področju ponovnega sprejema v zvezi z organizacijo letov in operacij vračanja. Zato za državljane Gambije ni več treba uporabljati višje vizumske takse in bi bilo treba Izvedbeni sklep (EU) 2022/2459 razveljaviti.

(5) Stalno ocenjevanje sodelovanja Gambije na področju ponovnega sprejema, ki ga izvaja Komisija, kaže tudi, da je sodelovanje z Gambijo na področju ponovnega

[5] UL L 243, 15.9.2009, str. 1.

[6] Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2021/1781 z dne 7. oktobra 2021 o začasni opustitvi uporabe nekaterih določb Uredbe (ES) št. 810/2009 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z Gambijo (UL L 360, 11.10.2021, str. 124).

[7] Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/2459 z dne 8. decembra 2022 o uporabi višje vizumske takse v zvezi z Gambijo (UL L 321, 15.12.2022, str. 18).

sprejema še vedno nezadostno glede pomoči pri identifikaciji gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo na ozemlju vseh držav članic, pravočasne izdaje potnih listin ter zmogljivosti in pogostosti čarterskih letov, da se omogoči trajnostno zmanjšanje števila gambijskih državljanov, ki nezakonito prebivajo v državah članicah. Izvedbeni sklep (EU) 2021/1781 bi zato moral ostati v veljavi.

(6) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola št. 22 o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja. Ker ta sklep nadgrajuje schengenski pravni red, se Danska v skladu s členom 4 navedenega protokola v šestih mesecih od dne, ko Svet sprejme ta sklep, odloči, ali ga bo prenesla v svoje nacionalno pravo.

(7) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES[8] ne sodeluje; Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

(8) Ta sklep za Islandijo in Norveško predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda[9], ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa Sveta 1999/437/ES[10].

(9) Ta sklep za Švico predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda[11], ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES[12].

(10) Ta sklep za Lihtenštajn predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda[13], ki spadajo na področje iz člena 1, točka B, Sklepa 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU[14].

---

8 Sklep Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 64, 7.3.2002, str. 20).

9 UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

10 Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

11 UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

12 Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti (UL L 53, 27.2.2008, str. 1).

13 UL L 160, 18.6.2011, str. 21.

14 Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19).

(11) Ta sklep predstavlja akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003 in člena 4(2) Akta o pristopu iz leta 2005 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Izvedbeni sklep (EU) 2022/2459 se razveljavi.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Kraljevino Belgijo, Republiko Bolgarijo, Češko republiko, Zvezno republiko Nemčijo, Republiko Estonijo, Helensko republiko, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Republiko Hrvaško, Italijansko republiko, Republiko Ciper, Republiko Latvijo, Republiko Litvo, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Madžarsko, Republiko Malto, Kraljevino Nizozemsko, Republiko Avstrijo, Republiko Poljsko, Portugalsko republiko, Romunijo, Republiko Slovenijo, Slovaško republiko, Republiko Finsko in Kraljevino Švedsko.

V Bruslju,

Za Svet
predsednik